

# Årsredovisning

---

## *Tolkservice profession TI AB*

556710-9144

Styrelsen och verkställande direktören avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2025-01-01 – 2025-12-31.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor(sek).

| Innehåll                 | Sida |
|--------------------------|------|
| - Förvaltningsberättelse | 2    |
| - Resultaträkning        | 4    |
| - Balansräkning          | 5    |
| - Noter                  | 7    |
| - Underskrifter          | 7    |

### Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2026-03-04. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av:  
Therese Crammer , Verkställande direktör  
2026-03-06

## *FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE*

### VERKSAMHETEN

#### **Allmänt om verksamheten**

TSP AB har sedan starten i januari 2007 (aktiebolaget registrerat hos Bolagsverket 2006-09-05) förmedlat tolkning till teckenspråkiga personer, såsom skrivtolkning samt teckenspråk och dövblindtolkning. Verksamheten levererar tolkning till flera olika regioner, kommuner och utbildningsanordnare. Företaget har sitt säte i Stockholm.

#### Organisation

TSP AB har under 2025 fortsatt drivits av Therese Crammer ensam men med stöd av Charlie Crammer i samordningen och av William Green i rollen som styrelsesuppleant.

#### Investeringar

TSP AB har under året fortsatt hållit ner samtliga kostnader, under vissa mer hektiska perioder har det tagits in stöd av en samordnare i samordningen/timme (Charlie Crammer).

#### Försäljning

Försäljning av tolktimmar under räkenskapsåret har uppgått till tkr 4.407.

Under 2025 har TSP AB främst levererat på de avtal som TSP AB har med Region Stockholm, Västmanland och Sörmland samt Stockholms Universitet. Region Uppsala upphandlade på nytt i december 2024, och TSP AB lade inte in något anbud. TSP AB har fortsatt leverera tolktjänster på avtalet med Region Stockholm (avtalsstart 2024-02-01) med placering nr 9 på rangordningslistan för teckenspråkstolkning och med plats 5 på skrivtolkningens rangordningslista, men uppdragsförfrågningarna är väldigt få och handlar mest om önskning av tolk då det sällan trillar ner mycket annat på dessa placeringar. Under 2025 har TSP AB tagit en hel del beredskap/bakjourveckor i rollen som Underleverantör till Allsign AB som nu har avtalet mot Region Stockholm. Det är slitsamt att vara jour, och beslut har tagits att 2026 kommer bli ett år där TSP AB minskar den servicen. Stockholms Universitet har under 2025 haft flera utbildningar inom Miljö och journalistik, som givit många tolktimmar. Yrkeshögskolan har en döv student som under 2024-2026 behövt tolk, och där har vi också levererat timmar under 2025. Med ett relativt jämnt behov av tolk 2 heldagar/vecka. Den studenten tar examen i juni 2026.

TSP AB startade under hösten 2025 ett nytt samarbete med Järva Tolkförmedling, som givit en del nya uppdrag under slutet av 2025. TSP AB har också fortsatt sitt fina samarbete som underleverantör till Språkpoolen, som är en mycket frekvent kund gällande teckenspråkstolkning och skrivtolkning. Språkpoolen har många avtal med polis och domstolsväsendet, vilket har gjort att TSP AB breddat sitt samarbete med underleverantörer i hela Sverige ytterligare, för att kunna lösa dessa förfrågningar. Samarbetet med vår "gamla" kund Digital tolk har dock minskat under 2025, men fortfarande utför vi lite uppdrag även till dem, mestadels på distans.

TSP AB har haft en relativt jämn beläggning under våren och hösten.

Therese har under året skött samtligt av administration, samordning, tolkning förutom det redovisningsfirman Ulesten tagit hand om.

#### **Väsentliga händelser under räkenskapsåret**

Arbetsättet att öka samarbeten med fler större Tolkbolag som har egna avtal, och att sedan köpa tolktimmar av egna Underleverantörer, har fungerat bra. TSP AB fortsätter att leverera timmar även på dessa avtal.

TSP AB bedömer att 2025 varit ett lugnare år i samordningen men med mer arbete ute på fältet. Ekonomiskt ser det ut som att det fallit relativt väl ut.

## FLERÅRSÖVERSIKT

Beloppen i flerårsöversikten är angivna i tusental kronor om inte annat anges.

|                                   | 2501-2512 | 2401-2412 | 2301-2312 | 2201-2212 |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Nettoomsättning                   | 4 407     | 4 683     | 5 447     | 6 545     |
| Resultat efter finansiella poster | 632       | 739       | 865       | 759       |
| Soliditet %                       | 67        | 67        | 64        | 46        |

## FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

|   | Aktiekapital | Balanserat resultat | Årets resultat | Totalt    |
|---|--------------|---------------------|----------------|-----------|
| - Belopp vid årets ingång                       | 100 000      | 917 755             | 574 235        | 1 591 990 |
| <i>Resultatdisposition enligt bolagsstämman</i> |              |                     |                |           |
| - Utdelning                                     |              | -250 000            |                | -250 000  |
| - Balanseras i ny räkning                       |              | 574 235             | -574 235       | 0         |
| - Årets resultat                                |              |                     | 490 049        | 490 049   |
| - Belopp vid årets utgång                       | 100 000      | 1 241 991           | 490 049        | 1 832 040 |

## RESULTATDISPOSITION

*Till årsstämmans förfogande står följande medel:*

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Balanserat resultat | 1 241 991        |
| Årets resultat      | 490 049          |
| <i>Summa</i>        | <i>1 732 040</i> |

*Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:*

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Utdelning               | 250 000          |
| Balanseras i ny räkning | 1 482 040        |
| <i>Summa</i>            | <i>1 732 040</i> |

Med hänvisning till ovanstående och vad som i övrigt kommit till styrelsens kännedom är det styrelsens bedömning att utdelningen är försvarbar (enligt ABL 17 kap 3 §) med tanke på de krav som verksamhetens art och omfattning samt risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

## RESULTATRÄKNING

1

|   | 2025-01-01<br>2025-12-31 | 2024-01-01<br>2024-12-31 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| <b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>                              |                          |                          |
| Nettoomsättning   | 4 406 507                | 4 682 506                |
| <b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>                        | <b>4 406 507</b>         | <b>4 682 506</b>         |
| <b>Rörelsekostnader</b>   |                          |                          |
| Råvaror och förnödenheter   | -2 109 566               | -2 153 091               |
| Övriga externa kostnader  | -382 754                 | -337 668                 |
| Personalkostnader   | 2 -1 278 148             | -1 440 712               |
| Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar | -6 814                   | -16 650                  |
| <b>Summa rörelsekostnader</b>   | <b>-3 777 282</b>        | <b>-3 948 121</b>        |
| <b>Rörelseresultat</b>  | <b>629 225</b>           | <b>734 385</b>           |
| <b>Finansiella poster</b>   |                          |                          |
| Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter                            | 2 675                    | 4 633                    |
| Räntekostnader och liknande resultatposter                                  | -49                      | 0                        |
| <b>Summa finansiella poster</b>   | <b>2 626</b>             | <b>4 633</b>             |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>                                    | <b>631 851</b>           | <b>739 018</b>           |
| <b>Resultat före skatt</b>  | <b>631 851</b>           | <b>739 018</b>           |
| <b>Skatter</b>  |                          |                          |
| Skatt på årets resultat   | -141 802                 | -164 783                 |
| <b>Årets resultat</b>   | <b>490 049</b>           | <b>574 235</b>           |

## BALANSRÄKNING

1

|   |   | 2025-12-31       | 2024-12-31       |
|---|---|------------------|------------------|
| <b>TILLGÅNGAR</b>                             |   |                  |                  |
| <b>Anläggningstillgångar</b>                  |   |                  |                  |
| <i>Materiella anläggningstillgångar</i>       |   |                  |                  |
| Inventarier, verktyg och installationer       | 3 | 15 902           | 22 717           |
| <i>Summa materiella anläggningstillgångar</i> |   | 15 902           | 22 717           |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b>            |   | <b>15 902</b>    | <b>22 717</b>    |
| <b>Omsättningstillgångar</b>                  |   |                  |                  |
| <i>Kortfristiga fordringar</i>                |   |                  |                  |
| Kundfordringar                                |   | 586 898          | 440 167          |
| Övriga fordringar                             |   | 389 366          | 265 779          |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter  |   | 6 669            | 364 151          |
| <i>Summa kortfristiga fordringar</i>          |   | 982 933          | 1 070 097        |
| <i>Kortfristiga placeringar</i>               |   |                  |                  |
| Övriga kortfristiga placeringar               |   | 374 209          | 374 209          |
| <i>Summa kortfristiga placeringar</i>         |   | 374 209          | 374 209          |
| <i>Kassa och bank</i>                         |   |                  |                  |
| Kassa och bank                                |   | 1 345 220        | 923 247          |
| <i>Summa kassa och bank</i>                   |   | 1 345 220        | 923 247          |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b>            |   | <b>2 702 362</b> | <b>2 367 553</b> |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>                       |   | <b>2 718 264</b> | <b>2 390 270</b> |

## BALANSRÄKNING

|  | 2025-12-31       | 2024-12-31       |
|--|------------------|------------------|
| <b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>              |                  |                  |
| <b>Eget kapital</b>                          |                  |                  |
| <i>Bundet eget kapital</i>                   |                  |                  |
| Aktiekapital                                 | 100 000          | 100 000          |
| <i>Summa bundet eget kapital</i>             | <i>100 000</i>   | <i>100 000</i>   |
| <i>Fritt eget kapital</i>                    |                  |                  |
| Balanserat resultat                          | 1 241 991        | 917 755          |
| Årets resultat                               | 490 049          | 574 235          |
| <i>Summa fritt eget kapital</i>              | <i>1 732 040</i> | <i>1 491 990</i> |
| <b>Summa eget kapital</b>                    | <b>1 832 040</b> | <b>1 591 990</b> |
| <b>Kortfristiga skulder</b>                  |                  |                  |
| Leverantörsskulder                           | 218 667          | 220 500          |
| Övriga skulder                               | 263 205          | 200 957          |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter | 404 352          | 376 823          |
| <b>Summa kortfristiga skulder</b>            | <b>886 224</b>   | <b>798 280</b>   |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>        | <b>2 718 264</b> | <b>2 390 270</b> |

## NOTER

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Enligt BFNAR 2016:10

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och BFNAR 2016:10 Årsredovisning i mindre företag (K2).

#### Materiella anläggningstillgångar

Avskrivning sker över den förväntade nyttjandeperioden.

Inventarier, verktyg och installationer

År

5

### Not 2 Medelantalet anställda

2025-12-31

2024-12-31

Medelantalet anställda

3

3

### Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

2025-12-31

2024-12-31

Ingående anskaffningsvärden

325 345

296 950

*Förändringar av anskaffningsvärden*

Inköp

-

28 395

Utgående anskaffningsvärden

325 345

325 345

Ingående avskrivningar

-302 628

-285 979

*Förändringar av avskrivningar*

Årets avskrivningar

-6 815

-16 649

Utgående avskrivningar

-309 443

-302 628

Redovisat värde

15 902

22 717

### Not 4 Ställda säkerheter

2025-12-31

2024-12-31

Företagsinteckningar

450 000

450 000

Summa ställda säkerheter

450 000

450 000

Den dag årsredovisningens innehåll slutligen bestämdes 2026-02-25

## UNDERSKRIFTER

Stockholm

Undertecknad den dag som framgår av min elektroniska underskrift

*Therese Crammer*

Therese Crammer

Verkställande direktör

2026-03-04

Min revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska underskrift 2026-03-04

*Carl-Erik Morin*

Carl-Erik Morin

Auktoriserad revisor

## Revisionsberättelse

**Till bolagsstämman i Tolkservice profession TI AB**  
Org.nr 556710-9144

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Tolkservice profession TI AB för räkenskapsåret 2025.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Tolkservice profession TI ABs finansiella ställning per den 2025-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Tolkservice profession TI AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### *Revisorns ansvar*

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

# Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

## *Uttalanden*

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Tolkservice profession TI AB för räkenskapsåret 2025 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

## *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Tolkservice profession TI AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

## *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

## *Revisorns ansvar*

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Upplands Väsby 2026-03-04

*Carl-Erik Morin*

---

Carl-Erik Morin  
Auktoriserad revisor